

Mai - Juin - Juillet N° 27

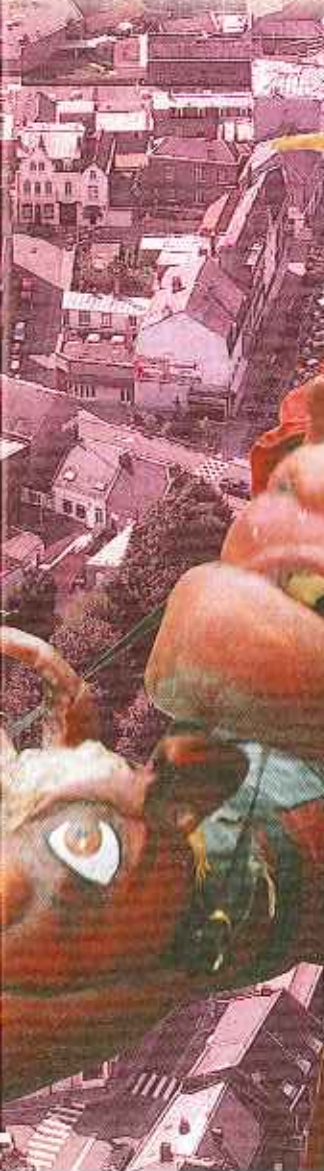
Dialogue

Bulletin d'Informations Municipales

*Installation
d'un métier
de dentelle
sur la RN 43*



*Une girouette se pose
à Audencourt*



*La Caravane
Renaissance*

CAUDRY

Fleurissement.....page 1

Travaux.....p. 2 et 3

Vie Locale.....p. 4 et 5

Caudry en Fête.....p. 6 et 7

Carnaval.....p. 8 et 9

Vie Locale.....p. 10 et 11

Vie Scolaire.....p. 12 et 13

Vie Associative....p. 14 et 15

Pêle-Mêle.....p. 16 et 17

Vie Sportive.....p. 18 et 19

Vie Culturelle.....p. 20 et 21

Agenda.....p. 22 et 23

Qualité de l'Air

*Chères Caudrésiennes,
Chers Caudrésien,*

L'été est maintenant bien installé et les fleurs sont pleinement épanouies. La ville a fait un gros effort d'embellissement. Je déplore par contre le peu de plantations chez les particuliers, ce qui va peut-être nous coûter notre première fleur, que nous attendons pourtant avec impatience.

Caudry connaît cet été de grands chantiers (salle des fêtes, rue de Saint Quentin, rue de la République, terrain des Nomades...).

Vous avez pu remarquer aussi que nous avons amélioré beaucoup de voiries dégradées par les travaux. Tout cela participe à un meilleur cadre de vie et explique que notre commune progresse en population. Les nouveaux lotissements se remplissent rapidement (ex : rue de Fontaine) et nos écoles font le plein d'élèves. Caudry se confirme comme une ville où il fait bon vivre, mais l'on regrette à nouveau les dégradations incessantes (tags, dégâts...), les vitesses exagérées de certains, le bruit excessif, les problèmes de voisinage !. Respectons notre ville, nos voisins, soyons de bons citoyens !!

*Caudry ville propre et ville fleurie,
c'est l'affaire de tous !...*

Cordialement

*Le Maire
Conseiller Général du Nord
Guy BRICOUT*

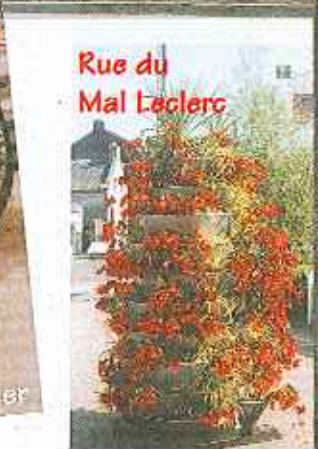


PORTES OUVERTES AUX SERRES MUNICIPALES

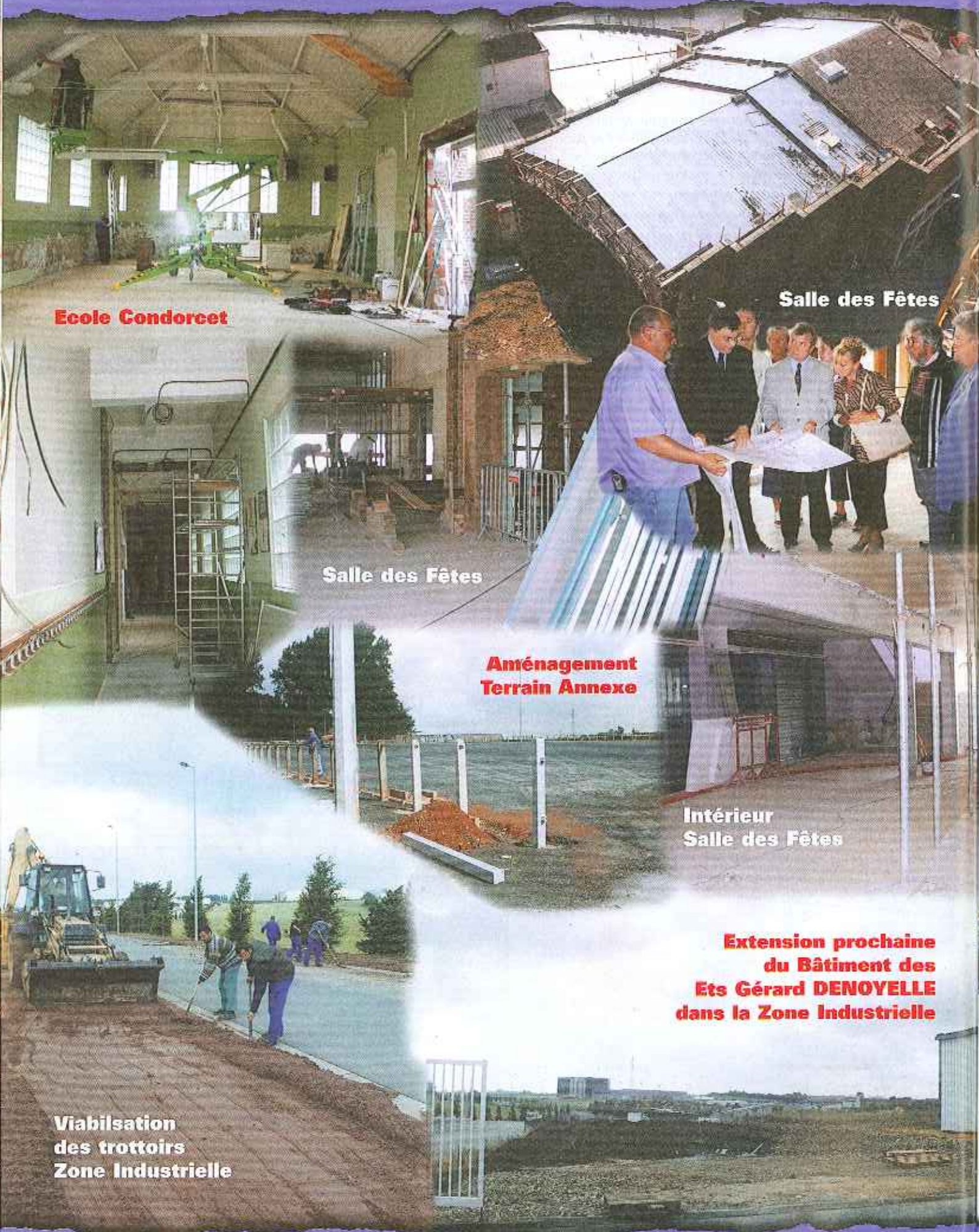
Le 5 Mai dernier, le Service Espaces Verts a organisé une journée « porte ouverte » aux serres municipales. Les Caudrésien ont ainsi pu découvrir le travail des jardiniers au travers des 1 100 m² de serres. Ils furent sensibilisés à la politique environnementale menée par la municipalité ainsi qu'à l'amélioration du cadre de vie.

En 2001 la ville de Caudry a obtenu :
le 1^{er} prix départemental pour le fleurissement d'été et le 1^{er} prix départemental pour le fleurissement d'automne.

Pour cette année, le Service Espaces Verts a prévu 90 000 plantations dont 12 000 bisanuelles, 20 000 oignons et 1 200 chrysanthèmes. Compte tenu des efforts effectués depuis de nombreuses années pour améliorer la qualité environnementale notre commune obtiendra peut-être prochainement sa première fleur.



Ecole Condorcet



Salle des Fêtes

Aménagement Terrain Annexe

Intérieur Salle des Fêtes

Extension prochaine du Bâtiment des Ets Gérard DENOYELLE dans la Zone Industrielle

Viabilisation des trottoirs Zone Industrielle

Aménagement de l'accès et construction de 16 garages rue Pasteur

La Commission des travaux et de l'environnement a décidé de favoriser au maximum les riverains du quartier des rues Pasteur, St Gall, Massenet, en ce qui concerne le garage des véhicules, en utilisant un terrain situé rue Pasteur sur lequel sont prévus 16 garages.

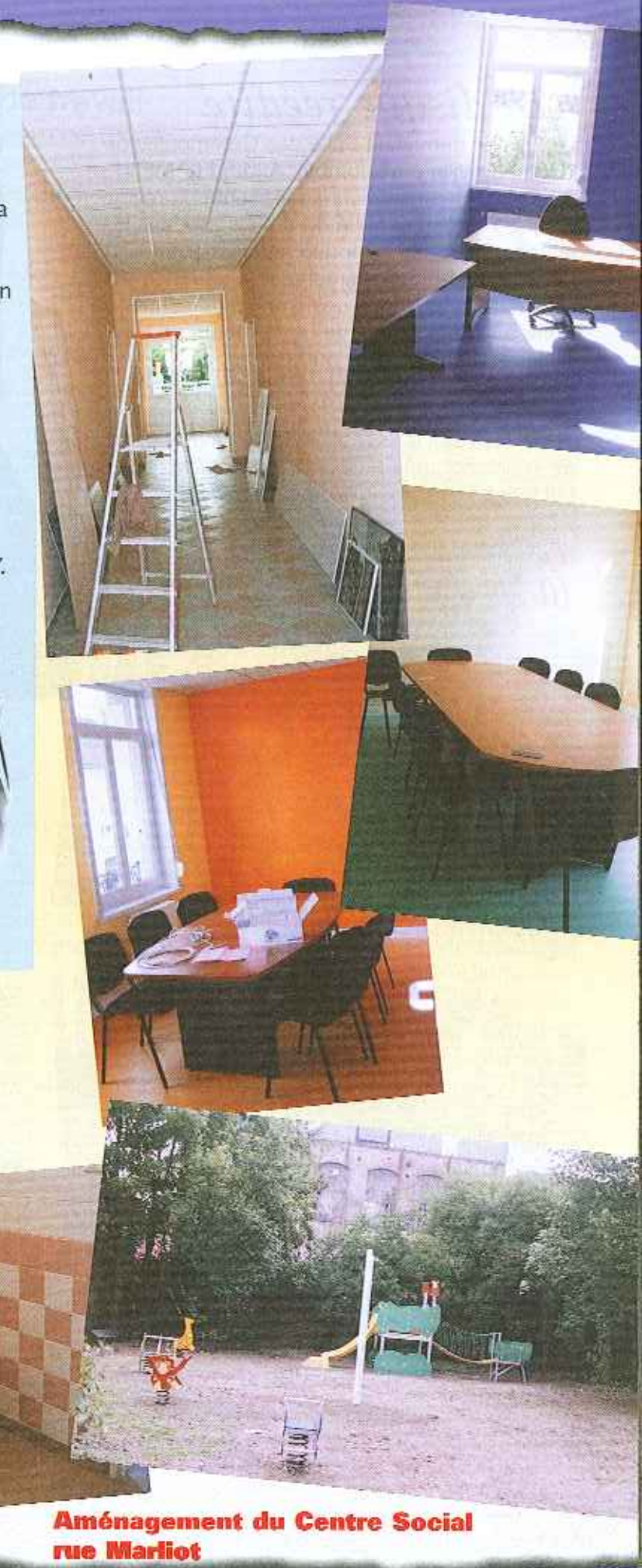
Suivant les demandes, les garages seront ensuite vendus au prix de revient : soit 4 268,57 € (28 000 F) net vendeur.

Le permis de construire est en cours d'instruction. Attention, il ne reste que quelques garages.

Les renseignements les concernant peuvent être obtenus soit par téléphone au 03.27.75.70.23.

Soit au Services Techniques, rue Marliot à CAUDRY.

Bureau ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 14h à 17h30.



Aménagement du Centre Social rue Marliot

Un disque réédité

Le 2 juillet dernier, la Salle des Cérémonies de l'Hôtel de Ville était comble. André FLAMENT et Aimé GABET étaient venus présenter la réédition du disque « Al communion du tiot » sorti dans les années 70. A cette époque, auteurs et interprètes avaient alors recréé l'ambiance d'un repas de communion avec des chansons patoisantes. Suite à la forte demande des lecteurs de Caudry d'hier et d'aujourd'hui, 500 CD ont ainsi été gravés. Le public, venu nombreux a même poussé la chansonnette.

Si ce CD vous intéresse, il est disponible à l'Office de Tourisme*, à la Maison de la Presse et au Centre Leclerc pour la somme de 10 €

Ils se sont dit oui pour la seconde fois



Noces d'or de Louis et Denise QUELNESSON



Noces de Diamant d'Albert et Berthe COURTET

Vie des Quartiers et Sécurité

La commission a pour rôle d'être à l'écoute des Caudrésiens par l'intermédiaire des permanences qui ont lieu les :

Mercredi de 14h30 à 15h30 - Mr Christian POULET
Vendredi de 16h à 17h - Mme Liliane RICHOMME

La commission constate les problèmes sur le terrain. Elle fait remonter les problèmes aux services concernés ainsi qu'à Monsieur le Maire, afin de les étudier et d'apporter satisfaction dans la mesure du possible. Elle organise également les réunions de quartiers.



Quelques actions réalisées :
Résidence Thomas - Rampe handicapée
Résidence Du Bellay - Parc de Jeux
Funérarium - Aménagement pour handicapés
Rue Molière - Passage clouté

Action en cours :
Réfection des trottoirs
Concertation avec les responsables de la Police afin de régler à l'amiable les problèmes de proximité.

La citoyenneté est l'affaire de tous pour avoir une ville où il fait bon vivre. Tous les habitants sont concernés.

Les commissions se composent comme suit :
Christian POULET - Vice Président Vie des Quartiers Tél. : 03.27.76.13.38
Liliane RICHOMME - Vice Présidente Sécurité Tél. : 03.27.76.26.31
Bernard POULAIN - Conseiller Municipal Tél. : 03.27.76.22.87
Sandrine VILAIN - Conseillère Municipale Tél. : 06.08.55.18.87
Dominique ZANNIER - Conseillère Municipale Tél. : 03.27.76.29.42
Nathalie WATIOTIENNE - Conseillère Municipale Tél. : 03.27.76.04.33
Gérard BEZIN - Conseiller Municipal - Commission Sécurité
Bernard PODEVIN - Conseiller Municipal - Commission Quartiers
Jacques DISDIER - Conseiller Municipal - Commission Quartiers et Sécurité



Récompensés pour leurs années de travail

La traditionnelle remise des médailles du travail a eu lieu le 1er mai dernier à l'Espace Mélayers. Cette année ont été récompensés :

Argent (20 années de service)

Georges BOCKTAËL, Joël BULTEZ, José CAMELS, René CHARDIN, Bruno GABET, Bruno LALLEMAND, Christian LARGILLIÈRE, Laurence LEBARD, Jean-Louis LUPA, Manuel MONTANES, Eveline NIGUET, Christian PENNEL, Carlos PINHEIRO ESTEVES, Jean-Pierre POTIEZ, Jean-François RENARD, Raymond RODRIGUEZ, Michel SANDRAS.

Vermeil (30 ans de service)

Pascal BELLOT, Mario-José BUGÉ, Nadine COURTOIS, Monique DEGROISE, Jean-Claude DRANCOURT, Chantal DUCANCELLE, Annick ELOIR, Joëlle FAUQUET, André FONTAINE, Anne-Lyse GABET, Bernard GUILBERT, Patrice JOCAILLE, Marie-Louise LEGRAND, Claudine LEVEQUE, Marie-Noëlle MACHU, Marie-Christine RODRIGUEZ.

Argent - Vermeil (30 années de service)

Elisabeth CAVROT, Francis DEHEE, Andrée LEFEBVRE, Mario-Claude GONCALVES.

Or (35 années de service)

André AFCIAIN, Mario-France BEAUVILLAIN, Renée BOUCHEZ, Christian BRACO, Marc COHIDON, Jacques COURTOIS, Joël DEBRIS, Armandine DELACROIX, Madeleine DELACROIX, Jean-Paul DELMAIRE, Loulsette DENHEZ, Martine DENHEZ, Raymond DUFOUR, Michel DUPAS, Christiane EGO, Daniel FAUQUET, Yvette GAILLARD, Monique JACQUEMIN, Pierre LAMAND, Marcello LEBON, Bernard LEFEBVRE, Alain LEMAIRE, Brigitte MACHUT, Rose-Mario MACKOWIAK, Nadine PROMINSKI, Marie-Rose SOUFFLET, Gérard TRIBOUT, Bernard VERMEIL.

Argent - Vermeil - Or (35 années de service)

Renée PIERRARD

Vermeil - Or (35 années de service)

Maurice AFCHAIN, Marc LEPREUX, Gérard LEVEQUE.

Grand or (40 années de service)

Daniel COUTANT, Jean-Pierre DAVAIN, Raymond DRUESNES, Jean-Pierre DUCORNET, Monique FISHER, Christiane FURNE, Jean-Marc LEMAIRE, André NOIRET

Or - Grand Or (40 années de service)

André GOVAERE, Jacques PREUX, René SANTERRE

Argent - Vermeil - Or - Grand Or (40 années de service)

Robert DELACUVELLERIE

Vermeil - Or - Grand Or (40 années de service)

Danièle BASSELART



Toutes nos félicitations aux nombreux médaillés !

Bénédition et Pose du Coq sur le Clocher de l'Eglise Saint Barthélémy d'Audencourt

Dans le cadre de la restauration de la Tour de l'Eglise Saint-Barthélémy d'Audencourt, un coq a été posé sur le clocher le 15 juin dernier.

Après qu'il ait été béni par l'Abbé Beaumont, Monsieur Guy BRICOUT, Maire de Caudry, a retracé, à travers son discours, l'origine des coqs de clocher, puis est monté avec les couvreurs sur l'échafaudage afin de planter ce symbole chrétien au sommet du clocher.



Une résidence rue de Cambrai

Le 16 mai dernier a eu lieu la pose de la première pierre des futurs logements de la rue de Cambrai. Mr DILLMAN, président de PROMOCIL et Mr Guy BRICOUT, Maire de CAUDRY ont utilisé ciment et truelle pour le lancement symbolique des travaux. De nombreux membres du Conseil Municipal, Mr Jean-Pierre LENOBLE, Directeur de PROMOCIL et Mr Jean-Pierre CHOËL, Directeur de la gestion, étaient présents.

Cette résidence sera composée de 11 logements collectifs (4 types 2 et 7 types 3), 11 garages, 1 local poubelle et un local commun sur un terrain appartenant à la société PROMOCIL. L'achèvement des travaux est prévu pour le 1er trimestre 2003.



Caudry en Fête

Un mois de Juin très festif
pour la Cité de la Dentelle

Fête de la Musique



Car-Podium Chérie FM





Foyer de l'Enfance



FrancoKemps



Fitness C.E.A.



Les Carnavals



Les Gagnants



Caudry Gym Plus



Mawashi Karaté Club



Les Potes Ironi



Amicaux des Pompiers



VTT Club de Caudry



Wasa Aikido Caudrésien



G.R.S.

Le traditionnel défilé Carnavalesque, qui, rappelons le, a lieu tous les 2 ans, le troisième dimanche de Juin, s'est déroulé cette année le 23 juin dernier.
 33 sociétés dont 22 Caudrésiennes, 3 km de parcours, 3 tonnes de confettis
 ... des litres de sueur et de bière...
 ...des rires et de la bonne humeur! ...
 Oui, le cru 2002 fut une très bonne cuvée, et restera non en bouteille mais en cassette et en mémoire pour longtemps! Grâce à un temps exceptionnel, une participation haute en couleurs et exemplaire des associations caudrésiennes qui ont joué le jeu et fait des efforts louables d'imagination dans la création et la décoration de costumes ou de chars, Carnaval 2002 fut digne des plus grands carnavales!!!
 Les danses et les animations entremêlées de millions de confettis agrémentèrent tout le parcours pour le plus grand plaisir des spectateurs ravis.
 Le lendemain, la danse des balais et aspirateurs confirma et prolongea la fête dans la joie et la bonne humeur.
 Carnaval 2002 a vécu mais reste présent dans les yeux et dans les cœurs.
 Maintenant, rendez-vous dans 2 ans, et vive Carnaval 2004!!!

Classement :

- Catégorie Artistique :
 - 1 - GRS
 - 2 - Ecole de Danse de Mme LEMAIRE
 - 3 - G.E.A
- Catégorie Folklore
 - 1 - Caudry Gym Plus
 - 2 - Sainte Maxellence
 - 3 - M.K.C (Karaté)
- Catégorie Animation
 - 1 - Amicale des Pompiers
 - 2 - Comité du Rosaire
 - 3 - Coup de Théâtre
- Catégorie Originalité
 - 1 - Ecole Batiese et Laite
 - 2 - Boxe Thaï
 - 3 - Les Réseaux d'Echanges et de Savoirs
 - 3 - Foyer de l'Enfance.



B.L.C. a fêté ses 20 ans



VIE ECONOMIQUE

Ambulances Léger-Fannoy

Soucieux d'apporter aux personnes transportées un service de qualité et de proximité, les Ambulances LEGER FANNOY de Bertry ouvrent une antenne de transports sanitaires au 60 bis avenue Jules Guesde à CAUDRY.

Ambulances LEGER-FANNOY

☎ : 03.27.81.20.20 - 7 jours/7 et 24h/24.



Depuis son élection, au printemps dernier, vous avez pu rencontrer dans de nombreuses manifestations, **Céline PARADIS, Miss Caudrésis 2002.**

Âgée de 19 ans, cette brillante étudiante est en 1^{re} année de D.U.T Génie, Thermie, Energie à l'I.U.T. de Dunkerque.

Céline a pour ambition de devenir spationaute.

Ses passions sont le ski, la danse et le piano.

Pour la première fois, elle va participer à une élection sélective pour le titre de Miss Artois-Hainaut.

Toute l'équipe de Dialogue lui souhaite Bonne Chance !...

Céline a pour 1^{re} dauphine: M^{lle} Julie LAURENT
Et pour seconde dauphine: Anne-Karine BONNIFAY



Déchetterie Infos

Depuis le 1er Juin 2002, l'apport de matériaux en amiante-ciment (plaques ondules, "ardoises" ou fibro-ciment, plaques planes de bardage, gaines et canalisations... et autres) est interdit sur le site. En effet, la manipulation, le stockage et le transport, et l'élimination de ces "déchets dangereux" sont soumis à une réglementation très stricte et contraignante que nous ne sommes pas en mesure de respecter pour l'instant; cela passe en particulier par un agrément officiel. Le dépôt "sauvage" actuel est en cours d'évacuation par une entreprise spécialisée.

La loi oblige maintenant l'établissement d'un diagnostic amiante pour tout immeuble susceptible d'être vendu par un particulier afin que le repreneur soit alerté des risques à prendre en compte lors de travaux d'aménagement ou de démolition envisagés.

Les couvreurs professionnels et les entrepreneurs sont maintenant équipés pour effectuer ces travaux de dépose de matériaux spéciaux; il est recommandé de s'adresser à eux pour effectuer un retrait correct.

Rappel : Pour les personnes âgées ne pouvant se rendre à la déchetterie pour y déposer des encombrants, le camion communautaire peut être mis à leur disposition suivant un programme pré-établi; pour tous renseignements, s'adresser à :

Monsieur Jean-Pierre RICHARD
au Service Technique - Annexe 1 de la Mairie de Caudry, - Tél. 03 27 75 70 09

Gérard BOURY
Adjoint à l'Urbanisme et à l'Environnement

Utilisation du Camion Communautaire à Caudry pour la période de Août à Décembre 2002 :

- du Lundi 26 Août au Vendredi 30 Août 2002 ;
- du Mardi 24 Septembre au Lundi 30 Septembre 2002 ;
- du Mercredi 23 Octobre au Mardi 29 Octobre 2002 ;
- du Lundi 25 Novembre au Vendredi 29 Novembre 2002 ;
- du Mardi 24 Décembre au Mardi 31 Décembre 2002.

Participez au 18^{ème} Concours de la Jeune Entreprise

Le Département du Nord organise un concours à la création d'entreprise. L'édition 2002 est ouverte à toutes les entreprises créées entre le 1er janvier et le 31 décembre 2001.

Ce concours est doté de treize prix :
*un premier prix de 15 000 euros
*six prix de 7 500 euros
*six mentions spéciales de 2 500 euros



Attribués aux lauréats nordistes selon les catégories suivantes :

- Activités innovantes
- Activités traditionnelles performantes
- Activités liées à l'environnement ou entreprises ayant une démarche de protection de l'environnement
- Activités de services de proximité
- Créateurs de moins de 30 ans
- Entreprises créées par un(e) demandeur d'emploi

Les dossiers de candidature sont à retirer au Service Communication - Mairie Annexe II, rue Marliot - CAUDRY.

Toutes les candidatures seront étudiées avec intérêt, et doivent parvenir au Conseil Général avant le 15 septembre, date de clôture du concours.

Vous avez pu remarquer depuis peu, l'installation d'un métier sur le Rond Point de la RN 43. Symbole de l'industrie dentellière, emblème de notre commune, ce métier de dentelle est d'origine Française. Il fut fabriqué par les Frères Quillet, puis est ensuite arrivé à Caudry en 1891 dans l'atelier des Frères Soufflet (à l'angle de la rue Jean-Jacques Rousseau).

Cet atelier fut racheté en 1961 par les Etablissements Georges Molinier et c'est en 1966, après le partage des usines entre Madame Gosset et Madame Blot que les métiers furent échangés.

Le métier qui nous concerne se trouva alors déplacé dans l'atelier Georges Molinier, Rue Pasteur, puis après ce long périple il fut racheté par Monsieur Joël Machu qui en est aujourd'hui l'aimable donateur.

Après en avoir soudé les pièces, il fut ensuite restauré par le Service Peinture.

Ce bain de jouvence terminé il a alors été acheminé vers son écrin de verdure pour une retraite bien méritée.



Vie scolaire

Fêtes des Ecoles

Ecole Jean Macé



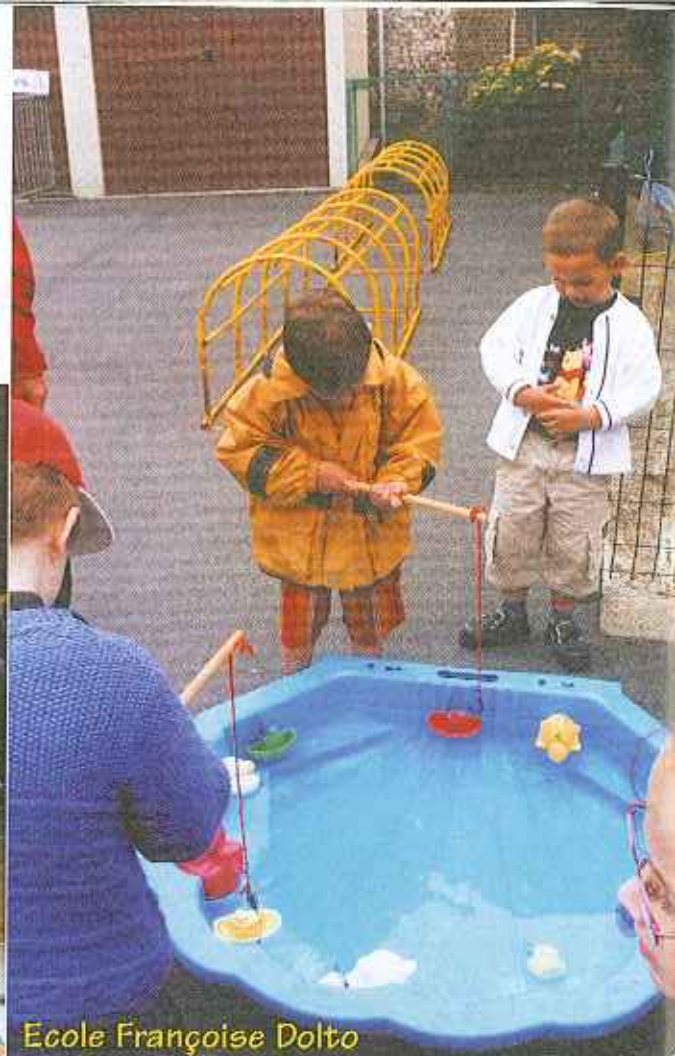
Ecole Saint-Michel



Ecole Prévert



Le Géant du Collège Prévert



Ecole Françoise Dolto



Ecole Janssoone



Ecole Jules Ferry

Vie scolaire

L'ÉCOLE PAUL BERT EN CLASSE DÉCOUVERTE

Cette année les élèves de CE2 et CLIS de l'école élémentaire Paul BERT ont eu la joie de partir à Berck-sur-Mer, pour une classe découverte d'une durée de cinq jours.

Les enfants ont été hébergés au Cottage des Dunes et ont participé à de nombreuses activités comme le cerf volant, le char à voile et la pêche. Ils ont également découvert les paysages côtiers, les falaises d'Equihen, les dunes, la flore et la faune du littoral.

Nul doute que chacun d'entre eux gardera un excellent souvenir de ce séjour. Les élèves et les enseignantes, Mesdames LOBRY et ELBERG remercient les parents qui les ont aidés à réaliser ce projet, les entreprises, les commerçants et les associations de Caudry et des environs, la Municipalité, le Conseil Général, le Conseil Régional, pour leur participation financière, Thérèse, Evelyne, Karine, Elodie, Francis et Jacques qui les ont soignés et encadrés.



UNE COMÉDIE MUSICALE AU COLLÈGE JEAN MONNET

Mardi 18 juin 2002, dans la soirée, une trentaine d'élèves de 5e du collège Jean Monnet de Caudry ont présenté devant parents, camarades et professeurs, un spectacle de comédie musicale intitulé "L'eau tant en emporte le temps". Ce spectacle a été intégralement créé par les élèves, encadrés par trois professeurs, dans le cadre des parcours diversifiés, à raison d'une séance de travail hebdomadaire pendant toute l'année scolaire. La comédie musicale se composait de trois actes : le premier nous projetait dans un collège des années 2050 plutôt terne, le deuxième avait pour cadre notre époque et le dernier revenait à l'époque futuriste du départ, mais avec de grands changements. En effet, l'intrigue était bâtie autour d'un thème d'actualité : la protection de l'environnement et de l'eau en particulier. Au début du spectacle, le désarroi était de mise à cause de la pénurie d'eau et des guerres annoncées partout dans le monde, mais une collégienne surdouée en informatique, en remontant le temps, parvint à avertir les adolescents de notre époque pour qu'ils agissent de manière à enrayer les dégâts causés sur l'eau. Revenue en 2050 à la fin de l'histoire, l'héroïne aura pu constater la réussite de son ambitieux projet ! Les élèves, chanteurs et acteurs, nous ont ainsi donné une leçon de citoyenneté tout à fait divertissante. Le public a apprécié le travail de chacun : certains s'étaient attelés à la lourde tâche d'écrire les textes en voix et en musique, tandis que les plus manuels confectionnaient les décors utiles à la représentation. Bravo à tous !



La SADE

« Solidarité aux demandeurs d'emploi »

L'association SADI est une association agréée par le préfet en juillet 1989, qui refusant la charité, s'emploie à trouver des heures de travail dont elle fait bénéficier les demandeurs d'emploi, leur permettant de retrouver des ressources par le biais du travail.

La formule de l'Association Intermédiaire peut-être aussi pour le chef d'entreprise, la possibilité de tester sans risque un opérateur avant de décider d'une embauche.

Les motivations de l'Association sont d'ordre social et humanitaire. Elle joue un rôle important en terme d'insertion des hommes et des femmes en situation d'échec. En 1989...bravant les difficultés du chômage, un groupe d'hommes part en croisade contre ce fléau, en rappelant que les structures associatives misent sur le bénévolat, la générosité, le dévouement, la responsabilité, les contraintes.

Si notre objectif majeur reste bien entendu de procurer des heures de travail à nos demandeurs d'emploi, c'est aussi de défendre et respecter les intérêts des sans emploi auprès des pouvoirs publics et organismes sociaux, alerter l'opinion et les pouvoirs publics sur la situation, sur l'urgence d'un mouvement de solidarité de toute la nation en leur faveur.

Les résultats obtenus depuis plus de 12 ans sont encourageants et nous incitent à poursuivre ce combat contre l'exclusion.

Nombreux sont les témoignages de satisfaction de l'ensemble de nos donateurs d'ordre :

Les particuliers, artisans, commerçants, chefs d'entreprises, associations, communes, office HLM, professions libérales...

Dans une note adressée aux responsables des associations, le préfet de région notait au bilan des A.I., une progression de mise à disposition, 80 000 avaient été réalisées au profit des demandeurs d'emploi en difficulté, leur offrant ainsi une étape vers une réinsertion sociale et professionnelle.

De citer également le Ministre du Travail « Nous ne pouvons attendre des seules entreprises de ce pays la solution au drame du chômage, nous avons des A.I. de leurs renforçants et de leur développement ».

Actuellement, c'est plus de 1 314 inscrits dont 118 nouveaux à Caudry. Ceux-ci grâce à leur travail retrouvent leur dignité d'homme.

Concernant les contrats de mise à disposition, ceux-ci sont conformes à la législation du Code du Travail et identiques pour toutes les A.I.

A ce jour le donneur d'ordre depuis la création n'a aucune formalité à assurer,

seules les heures de travail sont facturées. Notre rôle est de rassurer nos partenaires et ceux-ci nous font confiance.

A ce jour la SADE comme toutes les associations intermédiaires ne pose aucun problème, la mise à disposition reste sans risques, ni périls. Notre association comme son nom l'indique se pose en intermédiaire entre les employeurs et les demandeurs d'emploi dans le cadre de la Loi Seguin de 1987.

Concernant l'encadrement : Une équipe de bénévoles autour du Président s'est mise en place spontanément dès le départ, afin de permettre le « SUIVI » au jour le jour des chantiers, des travaux à exécuter ou des interventions ponctuelles à assurer.

L'accompagnement des salariés sur les lieux par les responsables, de façon à assurer un service technique sécurisant.

L'accueil est assuré par des secrétaires permanentes qui accueillent et conseillent nos demandeurs d'emploi, établissant fichiers et dossiers administratifs. Notre rôle reste également très important dans le « SUIVI », dans leur parcours, sur leur formation au sein de la SADE.

Faire en sorte qu'ils puissent prétendre et passer à l'acte de la REINSERTION.

Autre objectif de l'A.I. Pouvoir réussir par notre action à réintroduire dans le circuit économique des éléments qui vont l'enrichir.

« Solidarité c'est Lutter contre l'Exclusion »

C'est aussi l'objectif de la Municipalité, partenaire à faire resurgir cet élan de Solidarité que chacun d'entre nous possède mais qu'il faut exploiter.

Notre mission n'est-elle pas de toujours faire plus avec ceux qui ont le moins.

Pour tous les travaux peu importants s'adresser à la SADE

Av. Jules Guesde Tél : 03.27.85.35.10

Charles JACQUEMIN
Président de la SADE.



GRS et Yoga

Le club de Gymnastique Rythmique et Sportive accueille des filles de 4 à 20 ans désireuses de s'entraîner aux divers engins (ballon, corde, ruban et massues). Composé d'une centaine de gymnastes encadrées par un groupe d'une douzaine de cadres souvent issues du club, il participe à différentes compétitions et a la chance d'avoir plusieurs individuelles ou équipes championnes de France.

Bien connu dans la ville, ce club participe également à diverses manifestations telles que le Téléthon ou le Carnaval.

La rentrée aura lieu le mercredi 11 septembre de 14h à 16h salle des Tullistes.

Pour tout renseignement complémentaire contactez le 03.27.76.04.63.

Une section Yoga fonctionne également le Jeudi de 20h à 21h Salle des Tullistes ou un entraîneur diplômé accueille tout adulte soucieux de s'offrir un moment de détente et d'apaisement.

Présente du
23 AU 30 SEPTEMBRE 2002
La Forêt Noire telle que vous ne la connaissez pas !!
Un séjour dans des conditions exceptionnelles : cadre, hébergement, nourriture, découverte...
Participation aux frais : 1120€

Le prix comprend toutes les assurances, la pension complète du repas de midi du premier jour au repas du midi du dernier jour, le transport et toutes les entrées.

Pour tout renseignement complémentaire, n'hésitez pas à appeler « vos serveurs » au 03.27.85.47.90 et au 03.27.85.09.38
Merçi de parler des activités de l'A.I.C.V autour de vous !!

Espace Cambrésis

Espace Boutique de Gestion est une association loi 1901 dont l'objet est l'aide à la création d'entreprise.

Installée à Caudry depuis 1987, au 41 rue Briand, elle est partenaire de la Chambre de Commerce et d'Industrie et de la Chambre de Métiers. Son rôle est de permettre la création d'entreprises viables, du stade de l'idée à la pérennisation de l'entreprise. ESPACE, c'est 70 créations d'entreprises par an, 81 % de réussite à 3 ans.

Pour créer son entreprise, il faut d'abord avoir une bonne idée. ESPACE propose une méthode pour apprendre à trouver ou enrichir une idée. La formation relative à cette méthode se déroule en une journée, plusieurs fois dans l'année.

Pour vous aider à bâtir votre projet, une formation permettra d'évaluer vos aptitudes, de réaliser l'étude commerciale et financière de votre projet, d'appréhender les notions comptables, financières, commerciales, juridiques et sociales de base et de rencontrer les partenaires de l'entreprise. La prochaine session aura lieu du 14 octobre au 13 décembre 2002.

Vous pouvez également bénéficier d'un accompagnement individuel complet pour connaître les aides à la création, réaliser votre étude de faisabilité, monter votre dossier financier, et être orienté à tous les stades de votre création.

Enfin, pour assurer les premiers pas de l'entreprise, ESPACE intervient après la création par un suivi individualisé sur les aspects gestions, commerciaux, juridiques, organisationnels...

Pour tout renseignement sur ESPACE ou sur la création d'entreprise, vous pouvez prendre rendez-vous au 03.27.85.03.06 ou vous rendre en nos locaux du lundi au vendredi (de 9h à 12h30 et de 14h à 18h).

Fête du Quartier du Rosaire

Le nouveau Comité des Fêtes du Quartier du Rosaire organise sa fête de quartier les 5, 6 et 7 octobre prochains.

Au programme :

***Samedi 5 octobre de 8h à 17h**

Brocante (Inscription au Café le Javelot, 1 le mètre)

* **à partir de 20h**

Ropas dansant, animé par le Groupe Azur avec une Revue Spectacle « Regards de Paris », réalisé au profit des anciens du quartier.

***Dimanche 6 Octobre à 12h30**

Apéritif Dansant animé par le Groupe Azur

***à partir de 17h**

Loto familial doté de nombreux lots.

***Lundi 7 Octobre à 20h**

Concours de chants.

La Pétanque Caudrésienne

L'association organise un concours de pétanque en quadrette, le 1er septembre 2002 à 15h, à la Base de Loisirs. La mise est de 15 € par équipe.

Les inscriptions auront lieu à partir de 13h30.

Buvette et Restauration possible sur place.



Le Club d'Astronomie Caudrésien

Il existe mille et une façons de s'intéresser à l'astronomie. La plus simple consiste à s'installer confortablement sur une chaise longue et à lever les yeux au ciel. On peut aussi voyager dans l'espace avec des livres, des magazines spécialisés ou l'Internet. Pour beaucoup d'amateurs, la pratique de l'astronomie ne se conçoit pas sans le maniement d'instruments de visée nocturne. Quant aux objets et phénomènes célestes qui sont accessibles, ils sont très nombreux et variés : Comètes, étoiles doubles, amas ouverts, étoiles variables, astéroïdes, satellites artificiels... Les plus acharnés n'hésitent pas à rédiger des comptes-rendus et à prendre des croquis de leurs rencontres astronomiques afin d'acquiescer leurs facultés d'observation. D'autres mettent toute leur énergie dans la photographie d'éclipses, d'occultations, de conjonctions, de nébuleuses ou de galaxies... Bien souvent, le choix d'une cible se fait suivant des critères purement pratiques. Les observateurs urbains sont naturellement privés des astros (comme les nébuleuses ou les galaxies par exemple) dont la lumière est très faible. Ceux-ci "disparaissent", noyés dans la pollution lumineuse des éclairages publics. Le club d'astronomie local, qui propose de nombreuses soirées d'observations à tous les niveaux du ciel, est confronté depuis sa création à ce sérieux problème. Comment proposer aux néophytes des observations de qualité en pleine ville ?

Une solution consiste à se tourner exclusivement vers les corps célestes les plus brillants du ciel, à savoir le Soleil, la Lune et les planètes. C'est pour cette raison que le Club d'Astronomie Caudrésien s'est récemment doté d'un filtre solaire spécifique, et d'une "webcam" permettant de filmer et photographier le système solaire. La webcam (appareil servant à numériser et à envoyer des images sur Internet à la manière des caméras de surveillance ou pour des visioconférences) offre des images en temps réel sur l'écran de l'ordinateur auquel elle est reliée. Avec un minimum de connaissance en informatique, cette technique donne des résultats de bien meilleure qualité par rapport à la photographie classique. Le Club d'Astronomie Caudrésien est prêt à mettre en place un "atelier webcam" pour les scolaires désireux tenter l'expérience (niveau lycée). Les personnes intéressées sont priées de contacter Monsieur Lemaître, professeur de physique & chimie au lycée Jacquart, ou sont invitées à venir nous rencontrer lors de nos réunions hebdomadaires.

Réunions du Club d'Astronomie Caudrésien.

Ancien lycée, 244, rue Henri Barbusse, 59540 CAUDRY.

- Tous les vendredis à partir de 21 h l'hiver et 21h30 l'été.

- Le premier samedi du mois, la réunion est plus spécialement ouverte aux juniors (niveau collège).

Lune : Composition de 3 images réalisées avec une webcam reliée à un télescope de 2 m de focale. Photo du Club d'Astronomie Caudrésien.



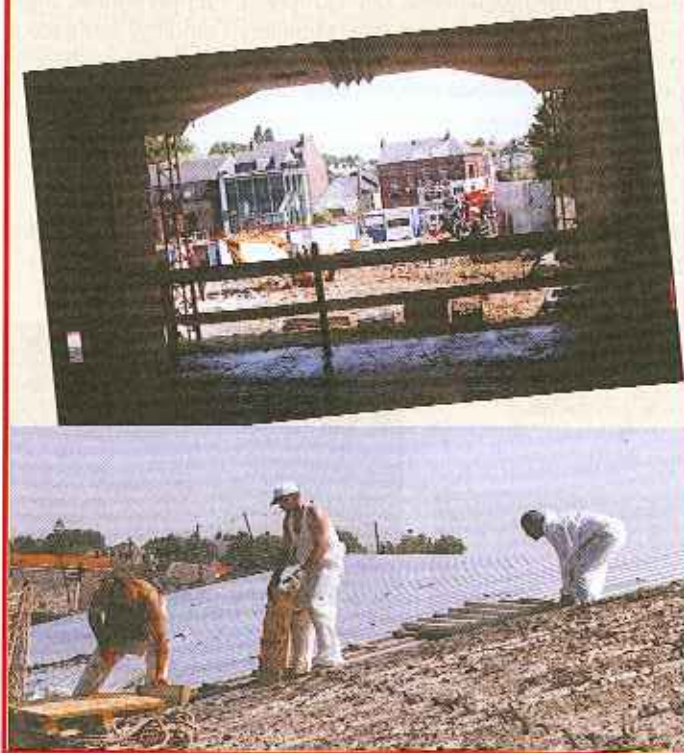
Soleil : Eclipse totale du soleil du 21 juin 2001 photographiée à Bala-Bala en Zambie. Composition de 7 clichés de Steve Annot et José Duez.

Pour l'€uro symbolique, les Etablissements André AVIO S.A., ont cédé à la Ville de Caudry, un terrain rue VAUCANSON. Merci aux généreux donateurs qui permettent ainsi l'édification de la crèche-halte garderie dont la construction débutera en Octobre prochain.

Les beaux jours sont arrivés et nous avons le plaisir de vous informer que le mini-golf a réouvert ses portes depuis le 1er juin au 12 rue du Maréchal De Lattre de Tassigny.

SUBVENTION

La Préfecture du Nord, par l'intermédiaire de la Direction des Actions Interministérielles, a informé la Ville de Caudry qu'une subvention FEDER de 2.210.510,75 €uros lui était attribuée dans le cadre de la création d'un pôle culturel à vocation intercommunale, 2ème tranche.



Le saviez-vous ?...

La Ville de Caudry produit 8 000 tonnes De déchets ménagers par an.



L'EFS, Etablissement

Français du Sang, a félicité la Ville de Caudry pour son précieux concours lors de sa précédente collecte. En effet les 408 Caudrésiens volontaires ont permis de satisfaire des demandes importantes de produits sanguins.

BRAVO A TOUS
pour cet acte de solidarité



L'Assurance Maladie
sécurité sociale
caisse primaire de Cambrai

Communiqué la Caisse Primaire de CAMBRAI
Pour vous faciliter l'accès à une complémentaire santé

Vous avez de faibles revenus ;
Vous ne bénéficiez pas de la Couverture Maladie Universelle complémentaire;

↳ Votre Caisse Primaire peut vous aider à adhérer à une complémentaire santé

↳ Votre Caisse Primaire peut participer financièrement au paiement des cotisations

Renseignez-vous auprès des agents d'accueil de la Caisse Primaire ou composez le :

03.27.73.58.01 (assurés nés de janvier à juin)

03.27.73.58.02 (assurés nés de juillet à décembre)



ALLOCATIONS
FAMILIALES
CAF DE CAMBRAI

Aide au logement pour les étudiants

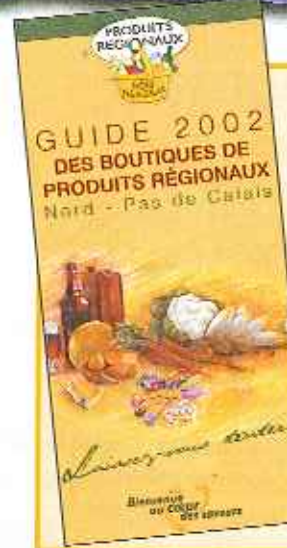
www.caf.fr le site pratique pour les étudiants
Une saisie en ligne simple et rapide

A la veille de la rentrée universitaire, de nombreux étudiants qui emménagent dans un appartement ou dans une résidence universitaire contactent leur Caisse d'Allocations Familiales pour demander une aide au logement.

La CAF de Cambrai met à la disposition des étudiants un télé service sur internet pour faciliter leurs démarches administratives.

En se connectant au www.caf.fr les étudiants peuvent saisir en ligne leur demande d'aide au logement, ils impriment ensuite leur dossier personnalisé et l'envoient à leur CAF, accompagné des pièces justificatives demandées. Dès réception du dossier, l'étude du droit à une aide au logement sera effectuée dans les meilleurs délais.

Les étudiants peuvent également estimer le montant de leur aide sur le **www.caf.fr et le 3615 CAF** (0,035 à 0,129 selon les heures). D'autres formulaires de demande de prestations familiales sont également disponibles sur **www.caf.fr / rubriques « les formulaires »**.



L'équipe de la Rédaction adresse ses plus vives félicitations à la Maison LEPAN-HERLEMONT. En Effet, cette fromagerie, située rue Briand, est répertoriée dans l'édition 2002 du Guide des boutiques de produits régionaux du Nord/Pas-de-Calais.

La Société BOUILLON s'agrandit

La société BOUILLON SA INNOVATIONS, située 226 rue de la République à Caudry emploie actuellement 29 personnes ; elle est spécialisée dans l'extrusion et la transformation de matières plastiques : elle fabrique du film plastique, procède au découpage en bandelettes et au tricotage de filets utilisés dans de nombreux domaines tels que :

- l'agriculture et l'horticulture (toiles d'ombrage, toiles brise-vent, filets oiseaux)
- l'alimentaire (filets de salaison et de Bouchots)
- le conditionnement (filets d'emballages et de palettisation)
- le grand public (toiles d'ombrage et écrans visuels)
- les textiles techniques (protection chocs et produits classés non-feu)

Récemment, les dirigeants de l'entreprise ont rencontré Monsieur le Maire pour lui exposer leur projet de construction d'un bâtiment d'environ 900 m² destiné à accueillir les activités de stockage et de petit conditionnement afin de réserver l'ancien bâtiment à la production pure et permettre surtout le développement des activités à l'export et à la production de produits spécifiques à haute valeur ajoutée.

Ce bâtiment est indispensable car les locaux actuels sont insuffisants pour répondre aux exigences liées au développement de l'entreprise ; par ailleurs, il améliorera la productivité en permettant l'augmentation et le recentrage de la production dans un seul bâtiment.

Pour financer ce projet, l'entreprise s'inscrit dans un contrat de développement avec le Conseil Régional et a recours à une société de Crédit-Bail, Bâtinoest, ce qui lui permet de bénéficier de l'aide de la Région et de la Commune.



Les plus gros succès au Millénium



Astérix Mission Cléopâtre	2 342 spectateurs
Star Wars	844 spectateurs
Les Rois Mages	796 spectateurs
Bécassine, le trésor viking	706 spectateurs
Spiderman	672 spectateurs

LE MILLENIUM

Vie Sportive

Le Cercle Pongiste Caudrésien

L'association présidée par Franck GARZITTO, peut se féliciter des résultats obtenus cette saison.

En effet, les jeunes et les seniors entraînés par Sébastien VANDEWALLE se sont illustrés dans leurs championnats respectifs que ce soit en Régionale 1 (Pré-nationale) ou en départementale 2.

Notons la performance d'Aymeric DRUENNE qui, le jour de ses 16 ans s'est classé 20ème aux finales départementales par classement (il est classé 50). La commission des sports et le service des sports tiennent à féliciter cet espoir du club.



Assemblée Générale du Wasa Aikido Caudrésien

L'assemblée du club a eu lieu le dimanche 30 juin 2002 à la Salle de l'Active. Le président, Monsieur REAL, a fait lecture du bilan moral et est très satisfait du nombre de licenciés (25 enfants et 25 adultes). Des stages ont eu lieu tout au long de l'année par des gradés des clubs voisins (Valenciennes, Wasquehal...). Le Club a participé à une démonstration à Caullery organisée par le club de 4x4, une journée «porte ouverte» en octobre, au Téléthon, une démonstration avec la Boxe Thaï, au carnaval d'été...

Ensuite le trésorier a détaillé le bilan financier dont les résultats sont très satisfaisants. Le bureau a décerné un trophée à 4 enfants et 4 adultes pour leur motivation et leur assiduité pendant les cours et une médaille a été offerte à tous les enfants présents à l'assemblée. Toutes ces récompenses ont été remises par les personnes représentant la Municipalité dont Mr WARWICK, Maire-adjoint aux Sports, et par Mr BRIQUET, responsable du Service des Sports.

Le bureau a été reconduit et se compose comme suit : Mr Jean-Jacques REAL, Président, Mr Philippe COURCELLE, Vice-Président, Mr Patrice SALE, Trésorier, Mr Valéry BASQUIN, Trésorier adjoint, Mme Fabienne REAL, Secrétaire. La reprise des cours aura lieu le Samedi 7 septembre 2002 à 14h Salle de l'Active.

Les résultats des passages de ceinture enfants :

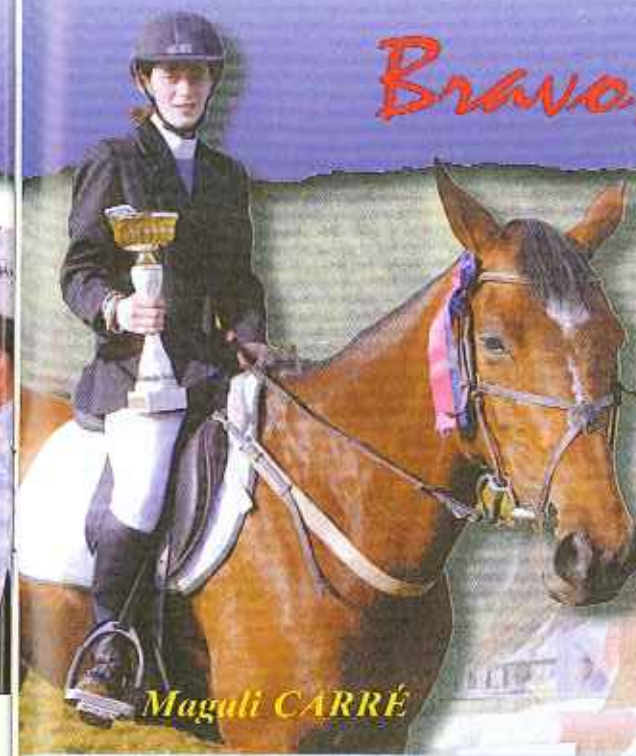
- *Blanche 2 Barrettes : Mégane PASSI
- *Blanc Jaune : Jordan BOUTELIER, Florian CAPLIEZ, Alexis CATIAU, Samuel MOULARD, Pierre-Antoine WATREMEZ, Ludovic ROY, Kevin PASSET
- *Jaune : Yan BONIFACE, Michel TORLÉF
- *Jaune 2 Barrettes : Anthony CARREZ
- *Jaune Orange 2 Barrettes : Kevin COURCELLE, Steeve COURCELLE
- *Orange : Elodie FONTAINE, Anthony DANJOU, Damien LECLERCQ
- *Orange Verte 1 Barrette : Alexandre GILLION
- *Orange Verte 2 Barrettes : Florent GATIEAU

Les résultats des passages de ceinture adultes :

- *Jaune : Sébastien BROCHARD, Bernard FLAMENT
- *Orange : Valéry BASQUIN, Maryline COURCELLE, Stéphanie MATHUREL, David PROUVEUR
- *Verte : Jessica COURCELLE, Philippe COURCELLE, Mickaël MHESSIF
- *Marron : Florian CARON, David PAVEN.



Bravo, Champions!...



Magali CARRÉ

Une cavalière à l'avenir prometteur

Actuellement Championne de Picardie, Magali a remporté trois victoires en officiel et s'est classée plusieurs fois parmi les cinq premiers.

Cette cavalière passionnée participera au Championnat de France qui se déroulera du 17 au 21 Juillet prochains à Lamotte Beuvron dans le Loir et Cher.

Elle y défendra les couleurs du Centre Equestre de Mormal-Englefontaine où elle s'entraîne, ainsi que celles de sa ville qui est fière de soutenir cette sportive accomplie.



Jean-Baptiste nage avec les plus grands !!
Champions Européens, du Monde et Olympiques.



Jean-Baptiste POULAIN, Un champion au palmarès impressionnant !!

150 podiums et de nombreuses coupes.

Petit rappel :

-Saison 1999-2000 cadets :

- *Champion Départemental 50m nage libre.
- *Vice-Champion Départemental 100m nage libre.
- *Champion Régional 50m nage libre.
- *Champion National 3 au 50m nage libre.

Sélectionné pour la Coupe de France cadets en équipe interrégionale.

-Saison 2000-2001 juniors

- *Double Champion Régional 50 et 100m nage libre juniors et toutes catégories.
- *Double Champion National 2 au 50 et 100m nage libre toutes catégories.
- *3ème aux Championnats de France Juniors 1ère année (1983).
- *5ème Juniors (1982-83).

Qualifié pour la saison 2001-2002, national 1 toutes catégories (50 et 100m nage libre).

Saison 2001-2002 juniors et toutes catégories:

- *Triple Champion Départemental toutes catégories hiver aux 50, 100 et 200m nage libre.
- *Deux podiums dans la 1ère étape de la Vittel Cup. 3ème toutes catégories au 50m et 1er au 100m nage libre en finale jeune.
- *2ème étape de la Vittel Cup à Lyon, 4ème en finale A du 50m nage libre et 7ème en final A du 100m nage libre toutes catégories.
- *3ème étape de la Vittel Cup à Sarcelles, 3ème en finale jeune au 50m nage libre et 2ème au 100m nage libre.
- *Six titres de Champion Départemental été au 50, 100 et 200m nage libre, 100m dos, 100 pap. Et un relais de quatre fois 100m nage libre.
- *Double Champion Régional au 50, 100m nage libre à Lille.
- *2 Podiums à la finale de la Vittel Cup : 2ème au 50m nage libre en finale jeunes (juniors) et 3ème au 100m nage libre en finale jeunes (juniors).

Le Stade Nautique

Ouvert le 12 juin dernier, le stade nautique avait à la fin juin recensé 5 433 entrées. Ceci représente une augmentation de près de 8 % par rapport à la saison 2001 due à des conditions météorologiques favorables.

Les horaires d'ouverture :

Jour	Ferme	12h00-17h00	17h30-20h00
Lundi			
Mardi	12h00-17h00	17h30-20h00	
Mercredi	10h00-10h30	14h00-17h00	17h30-20h00
Joué	10h00-13h30	14h00-17h00	17h30-20h00
Vendredi	10h00-13h30	14h00-17h00	17h30-20h00
Samedi	10h00-13h30	14h00-17h00	17h30-20h00
Dimanche	9h30-13h00	15h00-19h00	

Le stade nautique fermera ses portes au public le dimanche 1er septembre 2002 à 19h. La piscine tournesol sera quant à elle accessible au public à partir du mardi 3 septembre. Pour tout renseignement : Tél. 03.27.85.05.81

Les Assemblées Générales



A.L. Caudry Volley-Ball

Mardi 4 Juin 2002, à la Salle des Cérémonies de l'Hôtel de Ville, la Municipalité a honoré l'équipe des Benjamins du Club de Volley-Ball de Caudry qui a remporté, face à Asnières, le titre de Champion de France. Ces sportifs âgés de 12 à 13 ans, leurs parents, ainsi que leur entraîneur Marc COLLIN, étaient très émus de recevoir la médaille de la Ville devant un parterre de supporters venus en nombre les applaudir.



La Caravane Renaissance est passée

Les 6, 7 et 8 juin derniers, l'incroyable Caravane Renaissance s'est arrêté dans notre commune. Trois jours où spectacles, danses et concerts étaient au rendez-vous. Le public a eu un large choix et chacun a pu trouver ce qu'il était venu chercher.



Musée Caudrésien des Dentelles et Broderies du 8 Juillet au 30 Septembre 2002

« Merveilles de l'Orient - Motifs, art et Traditions populaires »

Exposition temporaire mettant en avant le foisonnement et l'audace des motifs géométriques et floraux. La céramique, les tapis, les enluminures et tatouages au henné sont des sources de création pour nos dessinateurs en dentelles et broderies.

Invitation au voyage...

Diaporama présenté et réalisé par le photographe Pascal AUVL.
Mardi 27 Août à 20h (ouverture à 19h30) « LA TUNISIE » Durée : 40 min.
Dimanche 1er Septembre à 15h « LE MAROC » Durée : 1h
Dimanche 15 Septembre « LE MAROC » Durée : 1h

Soirée Orientale

Dentelles et Broderies des mille et une nuits contées et chantées par l'interprète Sylvie de Berg.

Vendredi 6 Septembre à 20h

Conférence

Le Mariage Oriental par une Negafa (habillouse) Mme SAGI
Mercredi 11 Septembre à 20h (ouverture à 19h45)



Photo : Pascal AUVL

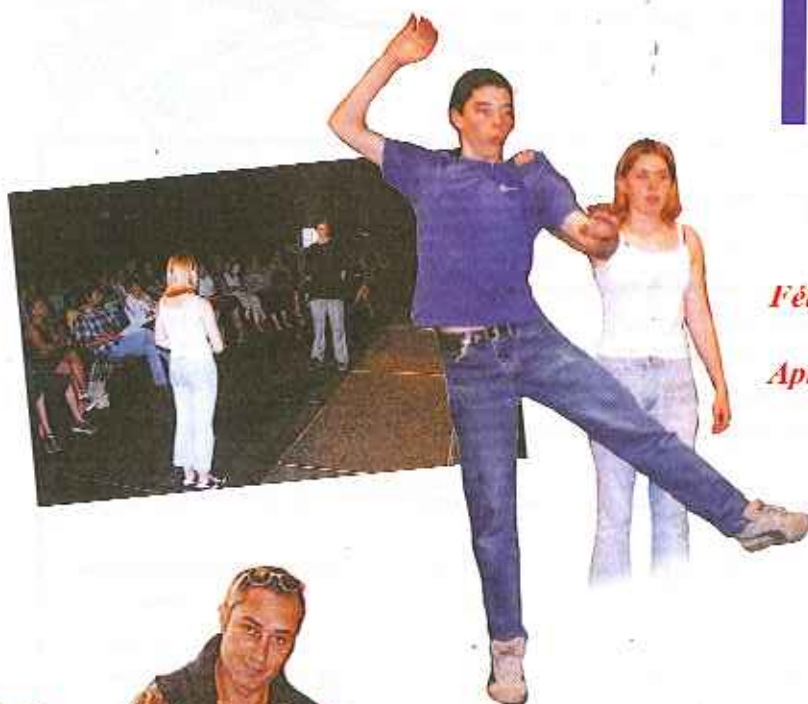


Mme Paule LEFEBVRE
Lors de la remise
des Chariots
Caudrésiens

Arts et Lettres de France

Madame Paule LEFEBVRE, auteur de nombreux ouvrages et nouvelles littéraires, dont : « A l'ombre d'un sourire », « Monseigneur », « La Veuve », « Histoire d'Os »... et de bien d'autres textes encore, a reçu le Diplôme de Médaille de Vermeil au titre de la promotion 2002 des « Arts et Lettres de France ».

Distinction qui vient enrichir un palmarès déjà très riche. Pour mémoire, quelques exemples : -en 98 « la Veuve » a été primée par la Société des Arts et Lettres de France, -en 99 « Pourquoi tu pousses ? » (poème humoristique) a été récompensé par la même société littéraire, -en 2000 « Les Javeloteuse (nouvelle) a été primée par l'Académie des Minestrels de France, en 2001 « A quoi on joue ? » (théâtre) a obtenu le grand prix option théâtre de l'Académie des Minestrels de France...



Pascal MARTEL

Et à la rentrée reprise des autres ateliers proposés par l'O.M.C

Maison des Arts, rue A. Briand :

- ⇒ Madame MATTEZ : Ateliers - peinture sur soie - et peinture sur porcelaine
Le lundi 9 Septembre 2002, l'après midi
Le mardi 10 Septembre le soir
Le mercredi 11 Septembre le matin.
- ⇒ Madame AYOHOUN et Monsieur CAUDRELIER
Les Ateliers du mercredi après-midi :
- dessin,
- peinture
- et activités manuelles
Inscriptions et reprise le mercredi 11 septembre à 14heures

- ⇒ Monsieur Maurice BRICOUT : Atelier peinture sur toile
Le vendredi après-midi dès septembre
- ⇒ Monsieur PRZYBYLEK : Atelier échecs
Reprise et inscriptions le mercredi 11 septembre à 14heures.

Centre socio-culturel :

- ⇒ Monsieur SALLENS : Atelier reliure
Le mercredi 11 septembre à 14h10
- ⇒ Monsieur NAGLIN : Atelier tarots
Chaque 1er mercredi du mois à 20heures
Et bien sûr les 2 nouveaux ateliers :
⇒ Madame LEFFEBVRE :
atelier écriture et la revue littéraire avec la Caudriole
⇒ cinéchange et ses jeudis du cinéma
dont les dates de reprise seront communiquées par la presse.

Ecole de Théâtre

Félicitations à Olivier SOWINSKI et à l'équipe théâtrale pour la démonstration de leur savoir-faire. Après ce succès et pour des raisons de fin de contrat, Olivier sera remplacé par Pascal MARTEL qui est professeur de théâtre et metteur en scène.

Inscriptions à l'Ecole Municipale de Théâtre
De 14 heures à 18 h30 au Centre Socio-Culturel
Rue de la République -59540 CAUDRY

Atelier enfant - adolescent et adulte
Pour tout renseignement s'adresser
à l'Office de Tourisme* au 03.27.76.29.85
Et en Mairie de Caudry au 03.27.75.70.00

07 au 14 Septembre 2002



L'exposition des Œuvres de Giovanna MONNE est une invitation à redécouvrir l'Artiste-Peintre qui a fait ses preuves, depuis longtemps, dans la discipline où elle se distingue en combinant le mouvement pictural avec ce qui n'est pas très éloigné de l'échelle musicale. Et les gammes se traduisent en symphonie colorée, extériorisant et unissant l'éclatement de la lumière, la vivacité devinée de la gestuelle et la maîtrise de cet être pourtant passionnée qu'est « GIOVA ». Elle innove et compose, donc, dans une orchestration imprégnée de rehauts, sonorité tonifiante. La « Femme-Vie » personnalisée par l'artiste s'offre alors grâce à la pureté d'une sage insolence qui apparaît innée. Il y a affirmation, aujourd'hui plus qu'hier encore, d'un style mettant en forme des forces : celles d'un esprit novateur, de l'énergie et des sensations dans des nuances empruntées au safran. Le regardeur ne peut être indifférent. A l'écoute de cette combinaison, il parvient même à confondre tons et sons et perçoit, de son plein gré toujours, une émotion que lui transmettent ces transpositions ou ces contrepoints. Entrez donc dans le rythme de cette chorégraphie qu'est Chaque Toile de « GIOVA ». Vous serez enchanté (s) dès le premier pas.

Salon d'Automne

L'Office Municipal de la Culture, et plus exactement Maurice BRICOUT, l'organisateur du Salon, ont le plaisir de vous informer que la Ville de Caudry vous accueillera dans la nouvelle salle d'exposition du Pôle Culturel, du 29 Septembre au 6 Octobre inclus, dans le cadre du 26ème Salon d'Automne.



Jacques GRASSART vous présente « COCKTAIL » sa nouvelle EXPO...

C'est ce titre qu'a choisi Jacques GRASSART, instituteur retraité et artiste peintre amateur en pleine activité, pour illustrer sa seconde exposition consécutive et individuelle à la Bibliothèque Municipale de Caudry.

-Deux raisons essentielles motivent ce choix :

*« cocktail » perçu en tant qu'explosion de couleurs dont la palette de l'artiste est riche.

*« cocktail » vu comme le panachage de deux tendances apparemment contradictoires : ART FIGURATIF & ART ABSTRAIT.

Notre homme se définit comme un peintre figuratif, toutefois, depuis l'automne 2001, il évolue parfois sur les chemins de l'ABSTRACTION et il a voulu témoigner de ses découvertes en la matière, dans le cadre de sa future exposition.

La lecture des œuvres de 3 grands peintres ABSTRAITS à guidé ses pas. Il s'agit du Français J. MATHIEU, de l'Américain J. POLLOCK et du Canadien J-P RIOPELLE.

-J. GRASSART très éclectique, ne délaisse pas pour autant l'art FIGURATIF. On retrouvera son style naïf dans un ensemble de toiles articulées autour de 4 grands centres d'intérêt : Le Provençal, l'Imaginaire, le Breton, le Rétro.

-Il se fera un plaisir de vous recevoir à la Bibliothèque Municipale de CAUDRY, du Mardi 5 Novembre 2002 au Samedi 16 Novembre 2002 inclus, aux horaires d'ouverture du public



Sylvie de Berg

« In étouffette al'coëtte »

Venez manger, rire et rêver dans l'univers de Batisse et Laïte le vendredi 20 septembre à partir de 19h30 à l'Espace Mélayers.

Une soirée sans précédent à Caudry animée par Sylvie De Berg, conteuse et chanteuse qui s'inspirera de notre histoire locale. Les plaisirs de la bouche seront également à l'honneur avec un menu « bien de chez nous ».

Pour tout renseignement complémentaire et inscription, s'adresser à l'Office de Tourisme* de Caudry. Une soirée vivement recommandée par l'OTSI, l'OMC et l'association du Musée.

Avec le salut de l'A.L.C.V.

Association de Loisir et de Culture par le Voyage

L'association, gérée par des bénévoles, met au point des voyages de tout type, avec des professionnels du tourisme.

L'A.L.C.V. est un club « NON FUMEUR » CLUB « Voyages »,
45 rue Louise Michel - 59540 CAUDRY
tél : 03.27.85.09.38 - fax : 03.27.75.03.06
E-mail : alc59@hotmail.com

2 réunions d'informations :

-le premier dimanche d'octobre

-le troisième dimanche de janvier

Et assemblée générale en automne.

• la Forêt Noire du 23 au 30 septembre 2002 : 1120€

• mercredi 9 octobre 2002 : sortie en forêt de Retz, château de Condé en Brie, visite de la manufacture de cuivres Couesnon à Château Thierry... 58€ / 61€

• vendredi 20 décembre : Stadium de Liévin : Orchestre National de Lille sur le thème de Broadway.

• Découverte du Brésil.

Du dimanche 16/02/03 au samedi 01/03/03. 2683

• Croisière Moscou-St Petersburg en juillet 2003. 2772€

• Costa del Sol du vendredi 24 au vendredi 31 octobre 2003 - 1770€

Pour l'an 2003 :

Première adhésion 29€

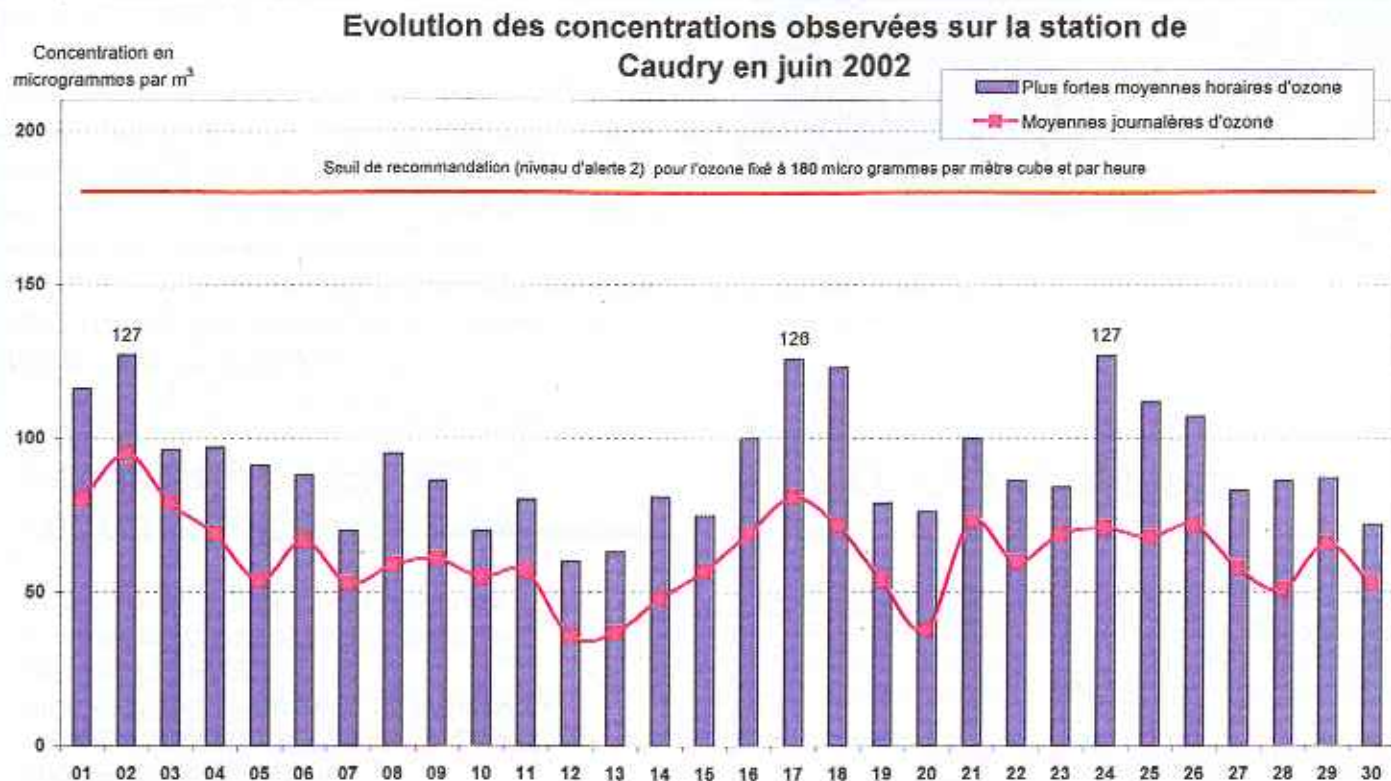
Scènes Mitoyennes

Saison 2002/2003-

- vendredi 25 octobre 2002 à Caudry « Sélection Printemps de Bourges » GENRE : HIP HOP
- vendredi 29 novembre 2002 à Caudry « Les Fêtes Secrètes » GENRE : DANSE
 - lundi 2 décembre 2002 au Lycée Jacquart « Une autre voix solitaire » GENRE : THEATRE
 - vendredi 31 janvier 2003 à l'Espace Mélayers THEATRE
- vendredi 7 mars et samedi 8 mars 2003 « Mauvaise Herbe » GENRE : THEATRE
 - À partir de l'âge de 9 ans
 - dimanche 16 mars 2003 à l'Espace Mélayers
- « Celtitude » GENRE : WORLD MUSIC
- début mai 2003 à l'Espace Mélayers « Match d'Impro » GENRE : THEATRE
- vendredi 6 juin 2003 à l'Espace Mélayers « Drôle d'Ami » GENRE : THEATRE



Bilan de la qualité de l'air de Caudry en Juin 2002



Pendant cette période la qualité de l'air était globalement bonne à Caudry. Les conditions météorologiques ont été plutôt favorables à une bonne qualité de l'air. Les 2, 17, 24 et 25 Juin, l'Aremasse a enregistré des quantités plus importantes d'ozone. Ces concentrations sont très proches de celles de Cambrai.

(L'indice Atmo ne peut être actuellement calculé à Caudry avec la seule station de mesure implantée au complexe sportif Pierre de Coubertin (cf. ci-dessous). Toutefois nous envisageons de calculer un indice qualité de l'air relatif à la zone de surveillance de Cambrai au cours du 1er semestre 2002. Le mode de calcul serait identique à celui de l'in-

dice Atmo mais seules les stations de Cambrai et Caudry seraient prises en compte).

Rappel : Qu'est-ce que l'indice Atmo ??

L'indice Atmo est l'indice globale de la qualité de l'air d'une agglomération pour les 4 polluants suivants : ozone, dioxydes de soufre et d'azote, poussières en suspension. L'indice Atmo est calculé quotidiennement. Il est gradué de 1 à 10 : de très bon à très mauvais.

1-2	3-4	5	6-7	8-9	10
très bon	bon	moyen	médiocre	mauvais	très mauvais

AREMASSE

Association pour la mise en œuvre du Réseau d'Étude, de Mesure et d'Alerte pour la prévention de la pollution atmosphérique en Scarpe-Sambre-Escaut

Pour toute autre information : Répondeur : 03 27 09 91 06 Internet : <http://www.airdesbeffrois.org>

NAISSANCES

CAUSSIN	Axel	15/04/02	L'ASSELIN	Clément	27/05/02
DRON	Emma	15/04/02	I AFORCE	Julien	28/05/02
MENNÉVREZ	Stacy	17/04/02	MACHU	Dylan	28/05/02
CLAISSE	Evan	19/04/02	CHAILLÉ	Sophie	29/05/02
LEMAIRE	Bérénice	21/04/02	BELOI	Lucas	01/06/02
DELPORTE	Gwendoline	22/04/02	LAIDOUNI	Yannis	02/06/02
AILLARD	Laure	23/04/02	FOULON	Louise	05/06/02
BAISNÉE	Pierre	06/05/02	FONTAINE	Stacy	09/06/02
GOURNAY	Christopher	07/05/02	BOULME	Alexis	12/06/02
MALOT	Laura	08/05/02	MERLIN	Raphaël	12/06/02
PLET	Angèle	10/05/02	PLRONNF	Alice	13/06/02
LLNUTRI	Coline	11/05/02	DE FOLIE	Jémmy	18/06/02
GRASSART	Pauline	12/05/02	WATREMEZ	Juliette	18/06/02
CROMBEZ	Clémence	13/05/02	BOUTELIER	Servane	26/06/02
DEFOSSE	Korentin	19/05/02	IBRAHIM	Sarah	28/06/02
SCHOHN	Hugo	20/05/02	LECAVILLIER-DESSETANGS	Pauline	28/06/02
LELBVRE	Maeva	21/05/02	BROCHARD	Enola	01/07/02
ISRAËL	Océane	22/05/02	RENARD	Carolyne	01/07/02
HERBIN	Hugo	24/05/02	MIGNOT	Marine	06/07/02
DORIGNFUX	Célestin	27/05/02	DUCHILLIER	Romane	08/07/02

MARIAGES

06/04/02	Fabien	LASSIN	Mélanie	MOUSIN
20/04/02	Daniel	ROBACHE	Fanny	MFKIL
20/04/02	Joseph	RODRIGUEZ	Jessica	BINOIS
04/05/02	Sylvain	DESWARTE	I lélène	MORFIN
04/05/02	Claude	FRANCOIS	Marianne	CLLEMENT
04/05/02	Jean-François	VALLÉTE	Cathy	LANDES
11/05/02	Jean-Philippe	AUDIN	Virginie	MAJNOWSKI
11/05/02	Christophe	JOSEPH	Sylvie	OLIVEIRA
11/05/02	Pascal	WIBAUT	I aetitia	DEUDON
18/05/02	Gérard	LAFORCE	Catherine	MARLIERF
25/05/02	David	MAION	Patricia	HERBAIN
01/06/02	Gérald	LEBRUN	Isabelle	GRASSART
08/06/02	Olivier	CACHEUX	Michèle	DELRIE
08/06/02	François	DEBRUMETZ	Annick	COUZIGOU
08/06/02	Christophe	GABET	Stéphanie	BLAVIN
15/06/02	Thierry	DORIMUS	Olivia	ALMODOVAR
15/06/02	Christophe	LEFRONC	Fanny	LONG
22/06/02	Sylvain	LEBLOND	Catherine	GRATTEPANCIH
22/06/02	Christophe	SEGERE	Cathie	GOURNAY
29/06/02	Sylvain	ALGIS	Nathalie	JOCILLIF
29/06/02	Guillaume	BLONDE	Eloïse	LEFRONC
06/07/02	René	BUCHMULLER	Lucinda	TRIFEIRA DOS SANTOS
06/07/02	Emmanuel	LEFEVRE	Karine	BELOT
06/07/02	Sébastien	MATHIEU	Nathalie	LERNON

DÉCÈS

10/04/02	Ludovic	FRANCOIS	22 ans	
17/04/02	Germaine	GUIDEF	87 ans	
18/04/02	Clément	LANCIAUX	78 ans	
19/04/02	Suzanne	CLASSE	ép. MERLSE	91 ans
20/04/02	Pierre	NOEL	62 ans	
22/04/02	Louis	HILLAIRE	71 ans	
22/04/02	Laure	MARTIN	Vve AUDIN	91 ans
25/04/02	Eugénie	LOZE	92 ans	
26/04/02	Odette	BATAILLE	Vve LELBVRE	78 ans
04/05/02	Nicole	CATHELAÏN	Vve CANNESON	55 ans
08/05/02	Simone	CALCOLN	Vve VANDEFNBROUCK	94 ans
13/05/02	Patrick	LENEUTRE	17 ans	
14/05/02	Alfréda	DEHORDAIN	Vve VERIN	85 ans
15/05/02	Hélène	OGER	Vve DUTLIL	87 ans
20/05/02	Marguerite	PETIT	Vve PORT	91 ans
27/05/02	Gisèle	LANNIAUX	ép. DAVAIN	76 ans
27/05/02	André	LELBVRE	84 ans	
29/05/02	Pierre	DE SARTF	81 ans	
29/05/02	Guy	MEYNSBRUGHEN	55 ans	
01/06/02	Micheline	DIREZ	ép. PETIT	74 ans
03/06/02	Germaine	LADRIERE	73 ans	
04/06/02	Léonie	LETOMBE	90 ans	
07/06/02	Erich	PILIER	46 ans	
19/06/02	Jean	BUCNICOURT	89 ans	
25/06/02	Marie	L'ANQUETTE	Vve AFCHAIN	90 ans



*Commemoration
du 8 Mai 1945*



*Jeunes au
Centre de
Loisirs*

*L'équipe de la
rédaction
souhaite une
bonne retraite à :*

*Geneviève DELACOURT, L'Adjudant Richard FORTUNIAK,
Claudine VERMEIL, Marie-Line LEROUGE, Michèle JESUS,
Jacqueline LECLERCQ, André LITVIN, Thérèse CAMPIN,
Didier DEBRUYNE.*

